

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ  
ຂະຫວາດຫະວຽກ

ແຂວງເຊກອງ  
ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ 1023 / ອອ.ອຄ.  
ເຊກອງ, ວັນທີ 14 AUG 2014

### ປຶກສະຫຼຸບ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເມື່ອໃນ ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມ ການຮ່ວມມືຟັດທະນາ  
ການຄ້າຊາຍແດນລາວ - ຫວຽດນາມ ໃນ 05 ພຶກງານ ແລະແຜນການໃນ 05 ປີຕໍ່ໝັ້າ.

ຮຽນ: ທ່ານ ຫົວໝັ້າຫອງການ ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສິນບີ່ຢ່າງສູງ.  
( ໂດຍຜ່ານກິນການນຳເຂົ້າ ແລະສ້າງອອກ )

ເລື່ອງ: ທ່ານ ຂ່າຍງານສະພາບການ ຮ່ວນມືດ້ານການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ ຂອງລາວ - ຫວຽດນາມ ແຕ່ປີ 2009  
ເຖິງປະຈຸບັນ ແລະສິດຫາວີແຜນການ 05 ປີຕໍ່ໝັ້າ.

- ອົງຕານ: ຂໍ້ຕົກລົງ ສະບັບເລກທີ 0035 / ອຄ.ລົງວັນທີ 06/01/2012 ອ່າດວິຍການຈັດຕັ້ງ ແລະການເສື່ອນໃຫ້ອອງ  
ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ຖະກຳ ແລະການຄ້າແຂວງ ແລະນະຄອນຫຼວງ.

- ສິງຕານ: ດ້ວຍການ ຂອງຕ້ອງການ ກະຊວງ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າສະບັບເລກທີ 2114 / ທອຄ.ກຂອ.ຊດ, ລົງວັນ  
ທີ 31 / 07 / 2014.

ບິນເສັນຖານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຜົນຂະຫຍາຍແນວທາງນະໂຍບາຍການຕ່າງປະເທດ, ອອງນັກ - ອັດຖະບານ,ເມື່ອໃນ  
ຂອງບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມການຮ່ວມມືຟັດທະນະ ນາງການຄ້າ ຊາຍແດນ ລາວ - ຫວຽດນາມ ຕັ້ງທີ V III ສິ່ງເຫັນຢູ່ຂອງເຊີ  
ກອງ ກໍ່ມີແຜນການອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ຂ່າຍງານສະພາບການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ ແລະ ການລົງທຶນ ກັບບັນດາ  
ແຂວງ ພາກກາງ-ພາກໃຕ້ ຂອງ ສ.ສ ຫວຽດນາມຫຼາຍດ້ານ ໃນຊຸມປິຜ່ານມາເຫັນວ່າມີນີ້ ນັບຜົນໜີ້ ເປັນຕົ້ນແນ່ນ; ການ  
ລົງທຶນ ດ້ານກະສິກຳປຸງຝັ້ງ, ອຸດສາຫະກຳປຸງຝັ້ງແຕ່ງ,ສ້າງວິດຊອກ ລີ້ນແຮ່ຫາດຕ່າງໆ ເປັນຕົ້ນແນ່ນ; ປຸງປ່າງພາຫາ,ສາລີ  
ອາຫານສັດ,ສ້າງເຄື່ອນໄຟຜ້າເຊີ້ນແຫຼ່ງຂະໜານ ||| ນອກນັ້ນ ຍັງມີການຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ ການປໍລິການສີ; ປໍລິການໂຮງ  
ແຮນ,ບ້ານຝຶກ,ຂ້າຍຍິກ,ຂ້າຍຍອຍ,ການສ້ອນແປງ,ນໍາເຂົ້າ ແລະລົ່ງອອກສິນຄ້າ ໂດຍປະຕິບັດຕານລະບຽບການ ຫຼຸດຜ່ອນ  
ອັດຕາຫາສີ ເຊິ່ງກັນ ແລະກັນ ໃຫ້ສອດຄ່ອງຕານລະບຽບການ.

1 / ສະພາບການເືັ້ນຜົນຮ່ວມມືດ້ານການຄ້າ.

ໃນແຕ່ລະປິຄະນະຜູ້ແທນອື່ນສູງ ຂອງແຂວງ ເຊກອງ ແລະຄະນະຜູ້ແທນ ແຂ້ວໜ້ວຂອງບັນດາແຂວງຂຶ້ນຫຼາຍອຸດສາຫະກຳ  
ນາມທີ່ມີຊາຍແດນໂດຍອັດ ກັບ ແຂວງ ເຊກອງເຊັ່ນ; ແຂວງກອນຖຸນ,ກວາງນານ, ເຖິ່ອຫຼວງຫຼວງ ກໍ່ໄດ້ ໄປປັນເປີບປະຫາວີ  
ກັນແບບປົກກະຕິ,ໃນນີ້ ພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ກໍ່ມີການເືັ້ນປະຕິບັດສາຫາວີ ແລກປ່ຽນບົດຮຸນ ດ້ານອຽກງານ  
ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ກັບ ພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສສ ຫວຽດນາມ ເຊັ່ນດຽວກັນສີ:

- ໃນຄົ້ວວັນທີ 29 / 07 / 2013 ສິ່ງອ່ານຸ່າມື່ອງວ່າການປົກກອງແຂວງເຊກອງເຊັ່ນ 03 ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຕ້ອນຮັບ  
ຄະນະຜູ້ແທນ ພາກລັດ ແລະພາກຫຼະກິດ ເມືອງເກີນເລີ,ນະຄອນດາວັງ,ແຂວງເຊກອງນໍາໂດຍຫ່ານຫົວໝ້າຫ້ອງການ,ທ່ານ  
ຫົວໝ້າຂະແໜງ, ແລະຂະແໜງການນູ່ອ້ອງອ້ອງແຂວງ ຜ້ອມແລ້ວຫຼວກກິດເຂົ້າຮ່ວມທັງໝົດ 40 ທ່ານ ຖຸປະສົງໃນການ

## 2/ ວຽກງານການຊື້-ອາຍແລກປ່ຽນສິນຄ້າຂອງປະຊາຊົນທີ່ອາໄສຢູ່ລະບົບຕາມຊາຍແດນລາວ -ຫວຽດນາມ.

ໃນໄລຍະຜ່ານນີ້ ກໍສືປະເວັນ ສະພາບການລ້າຂາຍ ຂອງປະຊາຊົນທັງສອງຊາດ ທີ່ອາໄສຢູ່ລະບົບຕາມຊາຍແດນ ລາວ - ຫວຽດນາມ ໄດ້ມີການແລກປ່ຽນຊື້ - ອາຍນ້າກັນໃນຊຸນຍືຜ່ານນີ້ ເຊິ່ງມີຫາຍປະເພດສິນຄ້າຕົ້ນຕໍ່ແມ່ນ: ສິນຄ້າເຄື່ອງປາຂອງດົງ, ສັດລັກຖຸກ, ພະວິດຕະພັນຫ້າຖະກຳຕໍ່ແມ່ນ, ສິນຄ້າຫ້າຖະກຳຈຳກາສານ, ສິນຄ້າຈາກເຜີນຜະວິດກະສິກຳ, ສິນຄ້າປະເພດສະບຽງອາຫານ, ເຄື່ອງບົຟີໂຟກອື່ນໆ, ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ, ເຄື່ອງນຸ່ງອື່ນ, ເຄື່ອງໃຊ້ຄົວເຄືອນ, ຢ່າປົວພະຍາດ ນ້າມັນເຊື້ອໄຟ ລາຍລະອຽດມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ສັດລັກເປັນຕົ້ນແມ່ນ: ວົວ, ລວາຍ, ໝູ, ແບ້ ແລະ ສັດຍົກ.
- ພະວິດຕະພັນຫ້າຖະກຳຕໍ່ແມ່ນ: ສັດເຟີ້ນເມືອງ, ເສື້ອເຟີ້ນເມືອງ, ກະຕ່ວອ, ຜ້າບຫຼວງ ແລະ ອື່ນໆ.
- ສິນຄ້າຫ້າຖະກຳຈຳກາສານ ເປັນຕົ້ນແມ່ນ: ກະພາ, ກະເຈົາ, ກະບຽນ, ກະຕັງ, ກະຕິບເຮົ້າ ແລະ ອື່ນໆ.
- ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການພົງຜິດກະສິກຳ: ຈິກ, ຊວັນ, ຜ້າ, ມິດ, ຖອກ, ວັດ ແລະ ອື່ນໆ.
- ສິນຄ້າຈາກເຜີນຜະວິດກະສິກຳ: ກະເຟ, ອ້ອຍ, ໝາກເຜີດ, ໝາກເຮືອ, ໝາກຖຸວ, ເຂົ້າຈ້າວ ແລະ ອື່ນໆ.
- ເຄື່ອງຮັບໃຊ້ຊີວິດປະຈຳວັນ : ເຄື່ອງຄຸປະໂຟກ, ບົຟີໂຟກ.
- ສິນຄ້າສະບຽງອາຫານປົມຕົ້ນແມ່ນ: ແບ້ນົວ, ເກືອ, ມ້າຕານ.....

ໃນນີ້, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນຸ່ມຄ່າ ການນໍາເຂົ້າ ແລະ ສົ່ງອອກສິນຄ້າ 05 ປີ ໄດ້ສະແດງອອກສິນຄ້າລຸ່ມນີ້:

> ນຸ່ມຄ່າ ການນໍາເຂົ້າ ສິນຄ້າ ຢູ່ການຊາຍແດນ 05 ປີ ຕ່າງໜີ: 2.443.090,12 \$

> ນຸ່ມຄ່າ ການ ສົ່ງອອກ ສິນຄ້າ ຢູ່ການຊາຍແດນ 05 ປີ ຕ່າງໜີ: 470.060,79 \$

## 3/ ດ້ານການລົງທຶນ.

ປັນດາຫົວໜ່ວຍຫຼວກກິດ ( ສສ ຫວຽດນາມ ) ເຊົ້ານາລົງທຶນຢູ່ຂອງ ເຊກອງ ໃນປະເວັນ ທັງໝົດນີ້ : 13 ບົຟີສັດ, ລວມ  
ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນທີ່ໃນທັງໝົດ: 354,332 ລ້ານ ໂດລາສະຫາລັດ, ເຊິ່ງປະກອບມີບັນດາຫົວໜ່ວຍຫຼວກກິດລົງທຶນໃນດ້ານຕ່າງໆ  
ສື່ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- + ບົຟີສັດ ຕ່າງໆ ອາວຍອກຈາວນີ້, ບົຟີສັດ ລາວບົຟີກິນາ, ກອງມີງຈີປາ ແລະ ບົຟີສັດ LVF 04 ບົຟີສັດ ດັ່ງກ່າວ ພົມມົງລົງທຶນ  
ຢູ່ກັນປ່າງຍາລາ ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນປະນານ: 62,8 ລ້ານ ໂດລາສະຫາລັດ, ມີເມື່ອທີປຸກປ່າງຝາລາ 8.300 ກວ່າເຮັດຕາ.
- + ບົຟີສັດສົ່ງລວມກອນຖຸນ, ບົຟີສັດ ຕຽວວັນໂຮ່າໂນຍ ແລະ ບົຟີສັດ ໂຮງກົງເມືອງ: 03 ບົຟີສັດດັ່ງກ່າວ ພົມມົງລົງທຶນດ້ານ  
ອຸດສາຫະກຳປຸງແຕ່ງໃນໜຸ່ມຄ່າການລົງທຶນປະນານ: 1,4 ລ້ານ ໂດລາສະຫາລັດ.
- + ບົຟີສັດອຸດສາຫະກຳແຮ່ຫາດຄືບລົງຂອງແຂວງຖາຍເບີງແລະ ບົຟີສັດຫວັດເມືອງ 02 ບົຟີສັດນີ້ພົມມົງລົງທຶນສໍາຫຼວດແລະ ຊຸດ  
ຄື້ນ ແຮ່ຫາດ ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນ: 10,8 ລ້ານ ໂດລາສະຫາລັດ.
- + ບົຟີສັດມີດຕະພາບພາກໄຕ້ (206) ແລະ ບົຟີສັດກາແຜຮ່ນ່ວຍສ່ວນ ກອາງນີ້ ລົງທຶນປຸກກາແຜ, ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນ: 2,01 ລ້ານ  
ໂດລາສະຫາລັດ.
- + ບົຟີສັດ ພ່ອວັນການຄ້າ ແລະ ບົຟີການຝຸກທຶນ ( ລາວ - ຫວຽດນາມ ) ລົງທຶນປຸກເຟີດລົ້ມລຸກ ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນ: 4,6  
ລ້ານ ໂດລາ.
- + ບົຟີສັດ ຂົງດາ ລົງທຶນກໍ່ສ້າງເຄື່ອນໄຟຈຳນັກ ເຊະໜານ 3 ຢູ່ເມືອງ ດາກສິງ ນຸ່ມຄ່າການລົງທຶນ: 273,1 ລ້ານ ໂດລາ.

➤ ຫົດຫາງແຜນການຄາດຄະແນໃນ 05 ປີ ຕໍ່ໜັງ.

1. ເຜີນທະວີການຮ່ວມມືແລກປ່ຽນ ປົດຮຽນ ເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ດ້ານຂັ້ນນູ່ຂ່າວສານ ລະຫວ່າງ ພະຍານ ອຸດສາຫະກຳ ແລະ  
ການ ຈັ້າ ແຂວງເຊກອງ ກັບບັນດາພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ 289 ສສ ຫວຽດນາມ ທີ່ມີຊາຍແດນໂຄດກັນ.

ມາເຄື່ອງຫຼັກສັນນີ້ ຝ່າຍຫວດໄດ້ນໍາພານັດຖະລະກິດນາຊອກຕະຫຼາດ ເພື່ອຈຳຫົວໜ້າ ແລະສອບຖານຂະບຽນການລົງທຶນ  
ຂອງ ສປປລາວ, ເວົ້າສະເພາະແມ່ນຊອກຫາທ່າແຂວງ ດ້ວຍການຄ້າການລົງທຶນ ຢູ່ແຂວງເຊັກອງ.

- ໃນຄັ້ງວັນທີ 19 / 08 / 2013 ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມຫຸ້ນ ທີ່ຫ້ອງວ່າການປົກຄອງແຂວງ ເຊັກອງ ເພື່ອແລກປັ້ນຂຶ້ນ  
ຂ່າວສານ ການຮ່ວມມືການຄ້າ - ການລົງທຶນ ລະຫວ່າງ ພະແນກ ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ແຂວງເຊັກອງ ແລະພະແນກ  
ອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າແຂວງ ປີງຕິງ (ສສ ກວດນານ) ,ກອງປະຊຸມໄດ້ມີປິດບັນທຶກຊ່ວຍຈໍາ ການຮ່ວມມືຜົດທະນາດ້ານ  
ອຸດສາຫະກຳ - ການຄ້າ ຝ່າຍແຂວງເຊັກອງ ມໍາໄດຍ ທ່ານ ດອ ແພງສີ ສີລາວີ ທີ່ອໜ້າພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະການ  
ຄ້າ ແລະຝ່າຍແຂວງ ປີງຕິງ ມໍາພາໄດຍ ທ່ານ ຫຼັງນີ້ ກິນເພື່ອງ ກໍານະການໜ້າແຂວງ, ຫົວໜ້າພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ  
ການຄ້າ ແຂວງປີງຕິງ.

- ໃນຄັ້ງວັນທີ 02 / 10 / 2013 ທີ່ຫ້ອງປະຊຸມຫ້ອງວ່າການປົກຄອງແຂວງ ໄດ້ຈັດກອງປະຊຸມ ແລກປັ້ນຂຶ້ນຂ່າວສານ  
ການຮ່ວມມືການຄ້າ - ການລົງທຶນ ລະຫວ່າງພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະການຄ້າແຂວງເຊັກອງ ແລະ ພະແນກອຸດສາຫະກຳ  
ແລະການຄ້າ ແຂວງ ຜູ້ອຽນ, ຜ້ອນການຈັດຕັ້ງກາງຈ່ອງຂອງ ຂອງລັດ ແລະນັກທຸລະກິດເຂົ້າຮ່ວມຕັ້ງໜີ 47 ທ່ານ.

ກອງປະຊຸມໄດ້ລ້າຍງານສະບາບລວມ ການຄ້າ,ການລົງທຶນ ທີ່ບໍ່ຢັນທ່າແຮງການປັດທະນາຂອງແຂວງ, ຫຼັງຈາກນັ້ນຝ່າຍ  
ຫວດ ກໍໄດ້ລ້າຍງານສະບາບ ເຊັ່ນດຽວກັນ, ນອກນີ້ຢັງໄດ້ເປີດໂອກາດໃຫ້ນັກທຸລະກິດຫ້ອງສອງແຂວງນີ້ມີການຝຶກປະແລກປັ້ນ  
ການຊັ້ນການຂາຍ ແລະການລົງທຶນ ຮ່ວມກັນ ໃນອະນະຄົດທີກັດວ່າຍ.

ໂດຍພາຍໃຕ້ການໃຫ້ກຽດເປັນປະຫານຂອງທ່ານ ລ້ວງ ຄ່າພູນ ຕອງເຈົ້າແຂວງ ຜູ້ຊັ້ນຫ້ອກງານເສດຖະກິດ,ຝ່າຍ  
ກວດນານແມ່ນທ່ານ ຫຼັງນີ້ ວັກອານ ຕອງເຈົ້າ ແຂວງໜີ ຜູ້ອຽນ ແລະຄະນະຜູ້ແທນເຂົ້າຮ່ວມຜະນັກງານ ພະແນກອຸດ  
ສາຫະກຳ ແລະການຄ້າ ຫຼັງສອງແຂວງ.

#### ➢ ການເຂົ້າຮ່ວມງານວ່າງສະແດງ ແລະ ໂຮມະນາຄົນຄ້າ ຢູ່ ສສ ກວດນານ:

- ເຂົ້າຮ່ວມງານວ່າງສະແດງສິນຄ້າການຮ່ວມມືຜົດທະນາສານລຽນເສດຖະກິດ(CTV)ທີ່ແຂວງ ກອນຖຸ(ສສກວດນານ)  
ຂັ້ງວັນທີ 04 - 09 / 12/ 2013 ສິນຄ້າທີ່ນໍາໄປວ່າງສະແດງແມ່ນສິນຄ້າຫຼັກສຳກຳແກະສະລັກໄນ້ ບ້ານໂພນ  
ມືອງລະມານມູນຄ່າສິນຄ້າ 262ລ້ານກວ່າກີບ.

- ເຂົ້າຮ່ວມງານຕະຫລາດນັດການຄ້າການລົງທຶນ ແລະ ການທ່ອງທ່ຽວແລວຫາງເສດຖະກິດຕາເວັນອອກສຽງໃດ ປີ2013  
ມີມະ ອອນດານັ້ນ ສສ ກວດນານ ໃນລະຫວ່າງວັນທີ 8-13/8/2013 ມູນຄ່າສິນຄ້າເຂົ້າຮ່ວມວ່າສະແດງ123.570.000 ກີບ

- ໃນຄັ້ງວັນທີ 26/12/2013 ຫາວັນທີ 31/12/2013 ໄດ້ເຊີນຫຼຸລະກິດ 2 ທົວໜ່ວຍເຂົ້າຮ່ວມງານວ່າງສະແດງສິນຄ້າ  
ສາກົນທີ່ມີອງດາຈາດແຂວງເລີນຕິງ(ສສກວດນານ)ສິນຄ້າທີ່ເຂົ້າຮ່ວມງານສະແດງປະເທດ ເສື່ອງຫຼັກສຳກຳ ແກະສະລັກ  
ນີ້,ເສື່ອງເມີນເມື່ອງ (ຕຸ້ງ,ຕຽງ) ໃນມູນຄ່າ 150 ກ່າວລ້ານກີບ.

- ໃນຄັ້ງວັນທີ 16-22/01/2013 ໄດ້ເຊີນຫຼຸລະກິດ 01 ທົວໜ່ວຍເຂົ້າຮ່ວມງານສະແດງສິນຄ້າ ທີ່ນະຄອນດານັ້ນ,ຊະນິດສິນ  
ຄ້າເຂົ້າຮ່ວມ ແມ່ນເສື່ອງເມີນເມື່ອງ (ຕຸ້ງ,ຕຽງນອນ,ບານປະຕູກສຳເລັດຮູບນູນຄ່າຫຼັງໜີ): 32.100.000 ກີບ,ເຊິ່ງແມ່ນ ບໍລິສັດ  
ຜົດທະນາ ໂອດຊີ ອົບລົງຈອນ ຈຳກັດ ເປັນຕົວແທນ ແຂວງເຊັກອງເຂົ້າ ຮ່ວນ.

- ອົງວັນທີ 01 -06/ 07/2014 ເຂົ້າຮ່ວມ ວານວ່າງສະແດງສິນຄ້າ ທີ່ນະຄອນ ຍ່າງາງ ແລະ ແຂວງ ແຫ້ງໂຈ (ສສ  
ກວດນານ) ມີຫຼັງໜີ 08 ລາຍການສິນຄ້າ , ມູນຄ່າ: 94.600.0000 ກີບ ເຊິ່ງແມ່ນ ບໍລິສັດ ຜົດທະນາ ໂອດຊີ ອົບລົງ  
ຈອນ ຈຳກັດ ເປັນຕົວແທນ ແຂວງເຊັກອງເຂົ້າ ຮ່ວນ .

ດំណឹងម៉ោង, ដែលបានរកឃើញថា សារព័ត៌មាននេះ គឺជាការប្រើប្រាស់ការបង្ហាញទិន្នន័យដែលបានរកឃើញពីភាគខាងក្រោមនៃការបង្ហាញទិន្នន័យ។

( ຄຽມນາດວັຍຄວາມເຄົາລົບ ແລະນັບຕີເປັນຢ່າງສູງ )

## ទីវិមាន ធម៌យនករសាខាត្រង់ភា និង ការណត្តិក



ముగ్గిసి లిలావి